



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 20.9.2000  
COM(2000) 601 definitief

Voorstel voor een

**BESLUIT VAN DE RAAD**

**betreffende het standpunt dat de Gemeenschap in het kader van het ACS-EG-Comité van Ambassadeurs zal innemen met het oog op een besluit tot vaststelling van een reserve voor de financiering van Stabex- en Sysmin-besluiten voor de periode van 2 augustus tot 31 december 2000.**

(Ingediend door de Commissie)

## TOELICHTING

1. De ACS-EG-Raad van Ministers heeft bij Besluit nr. 1/2000<sup>1</sup> van 27 juli 2000 overgangsmaatregelen aangenomen die van toepassing zijn van 2 augustus 2000 tot de datum waarop de ACS-EG-Partnerschapsovereenkomst in werking treedt. Dit besluit voorziet met name in de vervroegde toepassing van de meeste bepalingen van de partnerschapsovereenkomst.
2. In deze context voorziet artikel 2, onder a), van Besluit nr. 1/2000 van de ACS-EG-Raad van Ministers van 27 juli 2000, wat Stabex betreft, in een verlenging tot 31 december 2000 van de bepalingen van de vierde ACS-EG-Overeenkomst, zoals gewijzigd bij de overeenkomst die is ondertekend op 4 november 1995 in Mauritius, inzake de transferbesluiten betreffende de toepassingsjaren 1998 en 1999 en inzake de terugstorting van resterende bedragen in het kader van het tweede financiële protocol (artikel 195, onder a), van de overeenkomst).
3. Op dezelfde wijze voorziet artikel 2, onder .b), van Besluit nr. 1/2000 van de ACS-EG-Raad van Ministers, wat Sysmin betreft, in een verlenging tot 31 december 2000 van de bepalingen van de overeenkomst inzake verrichtingen waarvoor vóór 1 augustus 2000 een steunaanvraag was ingediend.
4. Ten slotte bepaalt artikel, lid 3, onder b), van Besluit nr. 1/2000 van de ACS-EG-Raad van Ministers in het bijzonder dat:
  - vóór 30 september 2000 een reserve zal worden vastgesteld voor de financiering van besluiten zoals bedoeld in artikel 2, onder a) en b), van het genoemde besluit van de Raad,
  - het ACS-EG-Comité van Ambassadeurs vóór 30 september 2000 de methoden voor de berekening van deze reserve en het eindbedrag van deze reserve en de methode voor de overdracht van eventuele saldi op de speciale EOF-rekening bepaalt.
5. Er moet worden besloten welk standpunt de Gemeenschap in het ACS-EG-Comité van Ambassadeurs zal innemen met het oog op de vaststelling van de berekeningswijze en het eindbedrag van de reserve voor de financiering van besluiten in toepassing van de onder punt 2 en 3 bedoelde verlengingen, en van de methode voor de overdracht van eventuele saldi op de speciale EOF-rekening.

---

<sup>1</sup> PB L 195 van 1.8.2000, blz. 46.

Voorstel voor een

## BESLUIT VAN DE RAAD

**betreffende het standpunt dat de Gemeenschap in het kader van het ACS-EG-Comité van Ambassadeurs zal innemen met het oog op een besluit tot vaststelling van een reserve voor de financiering van Stabex- en Sysmin-besluiten voor de periode van 2 augustus tot 31 december 2000**

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 310 juncto artikel 300, lid 2, tweede alinea,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De ACS-EG-Raad van Ministers heeft bij Besluit nr. 1/2000<sup>2</sup> van 27 juli 2000 overgangsmaatregelen aangenomen die van toepassing zijn van 2 augustus 2000 tot de datum waarop de ACS-EG-Partnerschapsovereenkomst in werking treedt. Dit besluit voorziet met name in de vervroegde toepassing van de meeste bepalingen van de partnerschapsovereenkomst.
- (2) Meer bepaald voorziet artikel 2, onder a), van Besluit nr. 1/2000 van de ACS-EG-Raad van Ministers van 27 juli 2000, wat Stabex betreft, in een verlenging tot 31 december 2000 van de bepalingen van de vierde ACS-EG-Overeenkomst, zoals gewijzigd bij de overeenkomst die is ondertekend op 4 november 1995 in Mauritius, inzake de transferbesluiten betreffende de toepassingsjaren 1998 en 1999 en inzake de terugstorting van resterende bedragen in het kader van het tweede financiële protocol (artikel 195, onder a), van de overeenkomst).
- (3) Op dezelfde wijze voorziet artikel 2, onder .b), van Besluit nr. 1/2000 van de ACS-EG-Raad van Ministers, wat Sysmin betreft, in een verlenging tot 31 december 2000 van de bepalingen van de overeenkomst inzake verrichtingen waarvoor vóór 1 augustus 2000 een steunaanvraag was ingediend.
- (4) Ten slotte bepaalt artikel, lid 3, onder b), van Besluit nr. 1/2000 van de ACS-EG-Raad van Ministers in het bijzonder dat:
  - vóór 30 september 2000 een reserve zal worden vastgesteld voor de financiering van besluiten zoals bedoeld in artikel 2, onder a) en b), van het genoemde besluit van de Raad,

---

<sup>2</sup> PB L 195 van 1.8.2000, blz. 46.

- het ACS-EG-Comité van Ambassadeurs vóór 30 september 2000 de methoden voor de berekening van deze reserve en het eindbedrag van deze reserve en de methode voor de overdracht van eventuele saldi op de speciale EOF-rekening bepaalt.
- (5) Er moet worden besloten welk standpunt de Gemeenschap in het ACS-EG-Comité van Ambassadeurs zal innemen met het oog op de vaststelling van de berekeningswijze en het eindbedrag van de reserve voor de financiering van besluiten in toepassing van de onder punt 2 en 3 bedoelde verlengingen, en van de methode voor de overdracht van eventuele saldi op de speciale EOF-rekening.

BESLUIT:

*Enig artikel*

Het standpunt van de Gemeenschap in het ACS-EG-Comité van Ambassadeurs met het oog op de vaststelling van de berekeningswijze en het eindbedrag van de reserve voor de financiering van besluiten in toepassing van de verlenging van de bepalingen betreffende Stabex en Sysmin, en van de methode voor de overdracht van eventuele saldi op de speciale EOF-rekening, is gebaseerd op het aangehechte ontwerp-besluit.

Gedaan te Brussel, op [...]

*Voor de Raad*  
*De voorzitter*  
[...]

## **BIJLAGE**

Ontwerp

**Besluit nr. XXX/2000 van het ACS-EG-Comité van Ambassadeurs**

**van**

**betreffende de vaststelling van een reserve  
voor de financiering van Stabex- en Sysmin-besluiten  
van 2 augustus tot 31 december 2000**

HET ACS-EG-COMITE VAN AMBASSADEURS,

Gelet op de vierde ACS-Overeenkomst, ondertekend op 15 december 1989 te Lomé en gewijzigd op 4 november 1995 te Port Louis, hierna "de overeenkomst" genoemd,

Gelet op Besluit nr. 1/2000 van de ACS-EG-Raad van Ministers van 27 juli 2000 betreffende overgangsmaatregelen die geldig zijn van 2 augustus 2000 tot de inwerkingtreding van de ACS-EG-Partnerschapsovereenkomst, inzonderheid op artikel 3, lid 3, onder b),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Artikel 2, onder a), van Besluit nr. 1/2000 van de ACS-EG-Raad van Ministers van 27 juli 2000 voorziet, wat Stabex betreft, in een verlenging tot 31 december 2000 van de bepalingen van de vierde ACS-EG-Overeenkomst, zoals gewijzigd bij de overeenkomst die is ondertekend op 4 november 1995 in Mauritius, inzake de transferbesluiten betreffende de toepassingsjaren 1998 en 1999 en inzake de terugstorting van resterende bedragen in het kader van het tweede financiële protocol (artikel 195, onder a), van de overeenkomst).
- (2) Artikel 2, onder .b), van Besluit nr. 1/2000 van de ACS-EG-Raad van Ministers voorziet, wat Sysmin betreft, in een verlenging tot 31 december 2000 van de bepalingen van de overeenkomst inzake verrichtingen waarvoor vóór 1 augustus 2000 een steunaanvraag was ingediend.
- (3) Artikel, lid 3, onder b), van Besluit nr. 1/2000 van de ACS-EG-Raad van Ministers bepaalt in het bijzonder dat:
  - vóór 30 september 2000 een reserve zal worden vastgesteld voor de financiering van besluiten zoals bedoeld in artikel 2, onder a) en b), van het genoemde besluit van de Raad,
  - het ACS-EG-Comité van Ambassadeurs vóór 30 september 2000 de methoden voor de berekening van deze reserve en het eindbedrag van deze reserve en de

methode voor de overdracht van eventuele saldi op de speciale EOF-rekening bepaalt.

## BESLUIT

### *Artikel 1*

Het eindbedrag van de reserve zoals bedoeld in artikel 3, lid 3, onder b), van Besluit nr. 1/2000 van de ACS-EG-Raad van Ministers van 27 juli 2000 betreffende overgangsmaatregelen die geldig zijn van 2 augustus 2000 tot de inwerkingtreding van de ACS-EG-Partnerschapsovereenkomst, beloopt:

	<u>euro</u>
a) Stabex	
– mogelijke transfers voor de toepassingsjaren 1998 en 1999	168 000 000
– mogelijke terugstorting van resterende bedragen in het kader van het tweede financiële protocol (artikel 195, onder a), van de overeenkomst)	72 000 000
b) Sysmin	
– bedrag van de uiterlijk op 31 december 2000 vast te leggen verrichtingen waarvoor vóór 1 augustus 2000 een steunaanvraag is ingediend	55 000 000
c) EINDBEDRAG VAN DE RESERVE	<b><u>295 000 000</u></b>

### *Artikel 2*

- a) Het saldo van de Stabex-middelen bedraagt, na aftrek van het in artikel 1, onder a), van dit besluit genoemde bedrag, 1 105 672 002 euro. Deze som kan worden aangewend voor de programmering in overeenstemming met artikel 3 van Besluit nr. 1/2000 van de ACS-EG-Raad van Ministers van 27 juli 2000.
- b) Wat het beheer van de gelden betreft, wordt het saldo van de Stabex-middelen geleidelijk aan en uiterlijk op 31 december 2001 op de speciale EOF-rekening overgemaakt.
- c) Het saldo van de middelen dat, overeenkomstig artikel 2, onder b), van Besluit nr 1/2000 van de ACS-EG-Raad van Ministers, is bestemd voor steun aan de ontwikkelingsprogramma's die zijn geïdentificeerd na de verwerking van de steunaanvragen die uit hoofde van Sysmin vóór 1 augustus 2000 werden ingediend maar ten aanzien waarvan vóór 31 december 2000 geen besluit kan worden genomen, bedraagt 410 926 000 euro.

- d) Het saldo van de reserve, vastgesteld overeenkomstig artikel 1 van dit besluit en beschikbaar op 31 december 2000, wordt vóór 31 december 2001 van de speciale Stabex-rekening op de speciale EOF-rekening overgemaakt.

Gedaan te Brussel, op [...]

*Voor het ACS-EG-Comité van Ambassadeurs  
De voorzitter*